

سورة عَبَسَ: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. അദ്ദേഹം മുഖം ചുളിച്ചു തിരിഞ്ഞുകളയുകയും ചെയ്തു.
2. ആ അന്ധൻ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുക്കൽ വന്നതിനാൽ.
3. നിനക്കെന്തറിയാം? അയാൾ വിശുദ്ധി വരിച്ചേക്കാം.
4. അല്ലെങ്കിൽ ഉപദേശം ഉൾക്കൊള്ളുകയും ആ ഉപദേശം അയാൾക്ക് ഉപകരിക്കുകയും ചെയ്തേക്കാം.
5. എന്നാൽ സ്വയം പര്യാപ്തി നടിച്ച്വൻ.
6. നീ അവനിലേക്ക് ശ്രദ്ധ തിരിക്കുന്നു.
7. അവൻ വിശുദ്ധി വരിക്കാതിരുന്നാൽ നിനക്കെന്താണ്?
8. എന്നാൽ നിന്റെ അടുത്ത് ഓടിക്കൊണ്ട് വന്നവൻ.
9. അയാൾ ഭയപ്പെടുന്നു.
10. അപ്പോൾ നീ അയാളുടെ കാര്യത്തിൽ അശ്രദ്ധ കാണിക്കുന്നു.

عَبَسَ		وَتَوَلَّى ﴿١﴾		أَنْ جَاءَهُ		الْأَعْمَى ﴿٢﴾	
അദ്ദേഹം മുഖം ചുളിച്ചു		തിരിഞ്ഞുകളയുകയും ചെയ്തു		അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുക്കൽ വന്നതിനാൽ		ആ അന്ധൻ	
وَمَا يُدْرِيكَ				لَعَلَّهُ يَزْكِي ﴿٣﴾			
നിനക്കെന്തറിയാം.				അയാൾ വിശുദ്ധി വരിച്ചേക്കാം.			
أَوْ يَذَّكَّرُ		فَتَنْفَعُهُ		الذَّكْرَى ﴿٤﴾			
അല്ലെങ്കിൽ ഉപദേശം ഉൾക്കൊണ്ടേക്കാം.		അങ്ങനെ അയാൾക്ക് ഉപകരിക്കുകയും ചെയ്തേക്കാം.		ആ ഉപദേശം.			
أَمَّا				مَنْ اسْتَعْنَى ﴿٥﴾			
എന്നാൽ				സ്വയം പര്യാപ്തി നടിച്ചവൻ			
فَأَنْتَ		لَهُ		تَصَدَّى ﴿٦﴾			
നീ		അവനിലേക്ക്		ശ്രദ്ധ തിരിക്കുന്നു			
وَمَا عَلَيْكَ				أَلَّا يَزْكِي ﴿٧﴾			
നിനക്കെന്താണ്?				അവൻ വിശുദ്ധി വരിക്കാതിരുന്നാൽ			
وَأَمَّا		مَنْ جَاءَكَ		يَسْعَى ﴿٨﴾			
എന്നാൽ		നിന്റെ അടുത്ത് വന്നവൻ		ഓടിക്കൊണ്ട്			
وَهُوَ				يَخْشَى ﴿٩﴾			
അയാളാകട്ടെ				ഭയപ്പെടുന്നു			
فَأَنْتَ		عَنْهُ		تَلْهَى ﴿١٠﴾			
അപ്പോൾ നീ		അയാളുടെ കാര്യത്തിൽ		നീ അശ്രദ്ധ കാണിക്കുന്നു			

വ്യാകരണം:

أَطَاعَ (അനുസരിച്ചു) 74 പ്രാവശ്യം വ്യത്യസ്ത രൂപങ്ങളിൽ ഖുർആനിൽ ആവർത്തിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിലെ 21 രൂപങ്ങൾ താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

വിരോധം		കൽപന	അപൂർണ്ണ ക്രിയ	പൂർണ്ണ ക്രിയ
لَا تُطِيعُ		أَطِيعُ	يُطِيعُ	أَطَاعَ
لَا تُطِيعُوا		أَطِيعُوا	يُطِيعُونَ	أَطَاعُوا
			تُطِيعُ	أَطَعَتْ
സ്ട്രീലിംഗ ക്രിയകൾ		مُطِيع	കർത്താവ്	أَطَعْتُمْ
പൂർണ്ണ ക്രിയ	അപൂർണ്ണ ക്രിയ	مُطَاع	കർമ്മം	أَطَعْتُ
هِيَ تُطِيعُ	هِيَ أَطَاعَتْ	إِطَاعَةٌ	ക്രിയ	أَطَعْنَا

പഠനക്കുറിപ്പുകൾ :